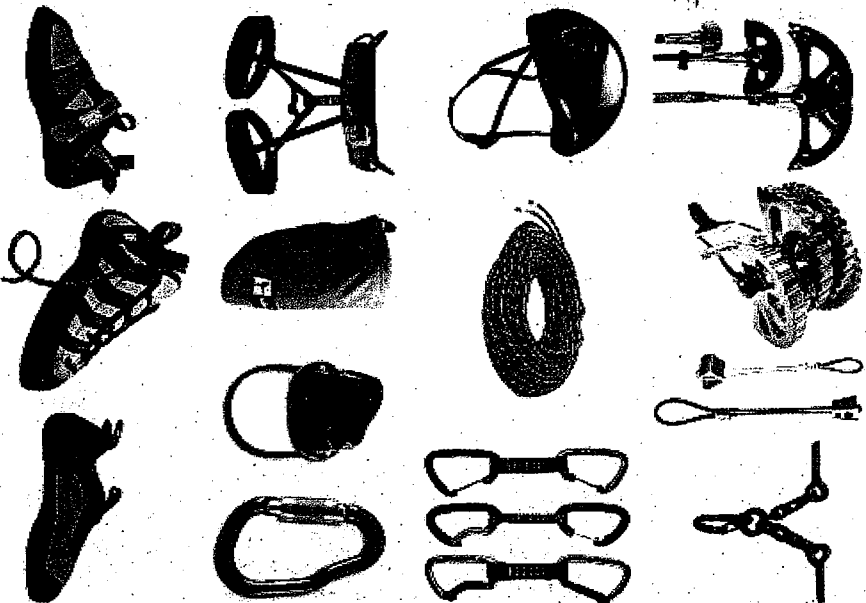


關仔嶺 路線圖

Guanzailing Climbing Guide Book



By Hung-Hsiang Wang



sport • bouldering • competition • traditional • big wall

拔山企業股份有限公司

台北市復興南路二段349號 (捷運木柵線科技大樓站)

電話：(02)2378-7520 傳真：(02)2378-3103

網址：www.alpine.com.tw

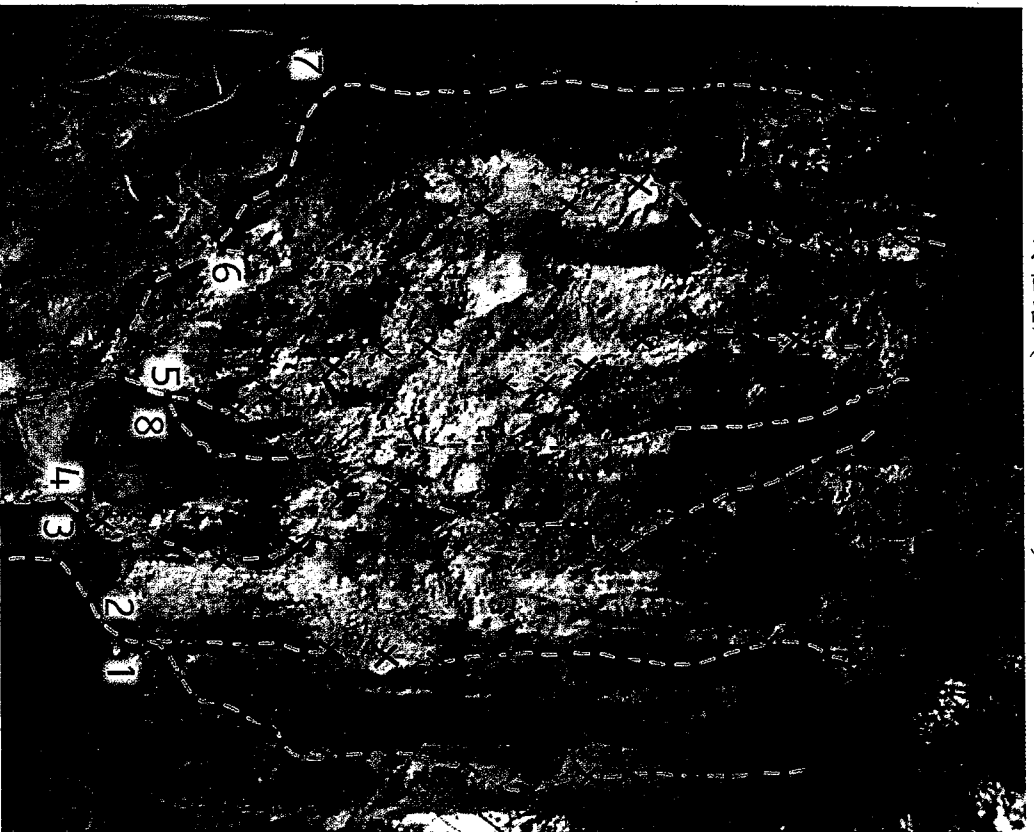
電子郵件：alpine@network.com.tw



目錄

關仔嶺岩場簡介 (Introduction)	1
安全警告 (Disclaimer)	1
如何前往 (Directions)	2
攀登季節 (Seasons)	2
住宿・飲食 (Amenities)	2
開車地圖 (Driving Map)	3
岩場分佈區域圖 (Climbing Area Map)	3、4
一般注意事項 (Some Gentle Reminders)	5
難度與推薦分級 (Difficulty and Quality Rating)	6
新路線 (New Routes)	6
關仔嶺相關位置圖	11
攀登資訊	
抱石區 (Bouldering Area)	8
終極岩 (Ultimate Wall)	9
飛來石 (Flying Boulder)	12
集合場 (Assembling Field)	13
蓬萊島 (Taiwan Boulder)	16
神秘谷 (Mysterious Valley)	20
毒刺林 (Doucilin)	24
路線級數統計表 (Routes Grade Sheet)	30、31
難度分級比較表 (Difficulty Rating Sheet)	32
住宿資訊 (Where to Stay)	33
建議裝備 (Equipment)	33
感謝 (Acknowledgments)	34

終極岩 (Ultimate Wall)



從水泥產業道路上就可以看到這顆雄偉的巨石，此區也是整個攀岩區域的出入門戶。可惜右側天花板風化嚴重，目前還沒有路線被整理出來，而左側約 10° 左右的外傾面，目前已經有七條路線被開發出來。

You can see the great boulder on the concrete trail, and Ultimate Wall is also the gateway of the whole climbing area. Unfortunately, the big roof on the right side is seriously weathered, and there is no route on it. The other side is a 10° overhanging face, and there are seven established routes on it.

1. 野地飛鼠 (The Flying Squirrel in the Field) 7B+/7C (5.12C/D) ☆☆☆
12 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 劉以德 2002.03.27
沿天花板左側岩角上攀，必須使用 Cheat Sticker 先掛好第一個快扣。屬於耐力型路線，難關位於完攀前三米，單步難度較雪山飛狐低，但須在路線前半段預留體力。
Start from the arête of the big roof. Cheat sticker is recommended. Endurance style route, and the crux is in the last three meters.

2. 雪山飛狐 (The Flying Fox in Snow Mountain) 7B+/7C (5.12C/D) ☆☆☆
11 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 陳智勇
與『野地飛鼠』共用第一個 Bolt。難關位於路線中段部分，約 V3 ~ V4 的抱石難度，後半段只要耐力足夠便能完攀。
Use the same first bolt with "The Flying Squirrel in the Field." The crux is in the middle of the route around V3 ~ V4. The later half is only the endurance problem.

3. 一棵榕樹下 (Under the Banyan) 6C+ (5.11B) ☆☆☆
10 bolts, 2 anchors 14 meters FA: 陳智勇
Top Anchor 的位置稍微高了一點，最好在最後裂隙直接站高掛快扣，這樣才是 6C 的難度。
Top anchors are too high. Use the last crack and stand higher to clip the quickdraw.

4. 天龍八步 (The Dragon Dances in the Air) 8A (5.13B) ☆☆☆
14 bolts, 2 anchors 18 meters FA: 劉以德 2002.06.23
『一棵榕樹下』接續上面 3 個 Bolts。結合耐力與爆發力之路線，『一棵榕樹下』之後有連續八個動作的難關，其中尤以第一難關須倒扣一個爛點最難，約 V6 之抱石難度。2003 年 4 月，此一倒扣點附近一個拇指扣的點斷裂，但並不影響整體難度。
Continuing with "Under the Banyan," there are three more bolts and eight difficulty moves in this section. The hardest move is an under-clip hold, and you should use it to reach another shallow finger pocket.

5. 青蛙王子 (The Frog Prince) 7C (5.12D) ☆☆☆
13 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 劉以德 2002.03.30
倒數第二個快扣用長 Sling，倒數第三個快扣不使用。耐力型路線，整條路線最難部分位於倒數第 3 ~ 4 個 bolts 處，需以青蛙蹲坐之姿勢去抓一個遠處的 pinch 岩點，對於不同身高的人，有三種截然不同的破解法。
Power endurance route. You have to squat like a frog and reach a far pinch hold to overcome the crux. There are many different solutions for different height climbers.



sport • bouldering • competition • traditional • big wall

拔山企業股份有限公司

台北市復興南路二段349號(捷運木柵線科技大樓站)

電話：(02)2378-7520 傳真：(02)2378-3103

網址：www.alpine.com.tw

電子郵件：alpine@network.com.tw



目錄

關仔嶺岩場簡介 (Introduction)	1
安全警告 (Disclaimer)	1
如何前往 (Directions)	2
攀登季節 (Seasons)	2
住宿、飲食 (Amenities)	2
開車地圖 (Driving Map)	3
岩場分佈區域圖 (Climbing Area Map)	3、4
一般注意事項 (Some Gentle Reminders)	5
難度與推薦分級 (Difficulty and Quality Rating)	6
新路線 (New Routes)	6
關仔嶺相關位置圖	11
攀登資訊	
抱石區 (Bouldering Area)	8
終極岩 (Ultimate Wall)	9
飛來石 (Flying Boulder)	12
集合場 (Assembling Field)	13
蓬萊島 (Taiwan Boulder)	16
神秘谷 (Mysterious Valley)	20
毒刺林 (Douclin)	24
路線級數統計表 (Routes Grade Sheet)	
難度分級比較表 (Difficulty Rating Sheet)	30、31
住宿資訊 (Where to Stay)	32
建議裝備 (Equipment)	33
感謝 (Acknowledgments)	34

終極岩 (Ultimate Wall)



從水泥產業道路上就可以看到這類雄偉的巨石，此區也是整個攀岩區域的出入門戶。可惜右側天花板風化嚴重，目前還沒有路線被整理出來，而左側約 10° 左右的外傾面，目前已經有七條路線被開發出來。

You can see the great boulder on the concrete trail, and Ultimate Wall is also the gateway of the whole climbing area. Unfortunately, the big roof on the right side is seriously weathered, and there is no route on it. The other side is a 10° overhanging face, and there are seven established routes on it.

1. 野地飛鼠 (The Flying Squirrel in the Field) 7B+/7C (5.12C/D) ☆☆☆
12 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 劉以德 2002.03.27
沿天花板左側岩角上攀，必須使用 Cheat Sticker 先掛好第一個快扣。屬於耐力型路線，難關位於完攀前三米，單步難度較雪山飛狐低，但須在路線前半段預留體力。
Start from the arete of the big roof. Cheat sticker is recommended. Endurance style route, and the crux is in the last three meters.

2. 雪山飛狐 (The Flying Fox in Snow Mountain) 7B+/7C (5.12C/D) ☆☆☆
11 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 陳智勇
與『野地飛鼠』共用第一個 Bolt。難關位於路線中段部分，約 V3 ~ V4 的抱石難度，後半段只要耐力足夠便能完攀。
Use the same first bolt with "The Flying Squirrel in the Field." The crux is in the middle of the route around V3 ~ V4. The later half is only the endurance problem.

3. 一棵榕樹下 (Under the Banyan) 6C+ (5.11B) ☆☆
10 bolts, 2 anchors 14 meters FA: 陳智勇
Top Anchor 的位置稍微高了一點，最好在最後裂隙直接站高掛快扣，這樣才是 6C 的難度。
Top anchors are too high. Use the last crack and stand higher to clip the quickdraw.

4. 天龍八步 (The Dragon Dances in the Air) 8A (5.13B) ☆☆☆
14 bolts, 2 anchors 18 meters FA: 劉以德 2002.06.23
『一棵榕樹下』接續上面 3 個 Bolts。結合耐力與爆發力之路線，『一棵榕樹下』之後有連續八個動作的難關，其中尤以第一難關須倒扣一個爛點最難，約 V6 之抱石難度。2003 年 4 月，此一倒扣點附近一個拇指扣的點斷裂，但並不影響整體難度。
Continuing with "Under the Banyan," there are three more bolts and eight difficulty moves in this section. The hardest move is an under-cling hold, and you should use it to reach another shallow finger pocket.

5. 青蛙王子 (The Frog Prince) 7C (5.12D) ☆☆☆
13 bolts, 2 anchors 17 meters FA: 劉以德 2002.03.30
倒數第二個快扣用長 Sling，倒數第三個快扣不使用。耐力型路線，整條路線最難部分位於倒數第 3 ~ 4 個 bolts 處，需以青蛙蹲坐之姿勢去抓一個遠處的 pinch 岩點，對於不同身高的人，有三種截然不同的破解法。
Power endurance route. You have to squat like a frog and reach a far pinch hold to overcome the crux. There are many different solutions for different height climbers.

6. 終極右 (Ultimate-Right)

10 bolts, 2 anchors 18 meters

6B (5.10C)
FA: 陳智勇

終極右最簡單的熱身路線，要連翻兩次 Over。

It's the simplest warm-up route in Ultimate Stone area. There are plenty of overhanging moves, and very interesting.

7. 終極左 (Ultimate-Left)

6 bolts, 2 anchors 16 meters

7A (5.11D)
FA: 謝遠龍

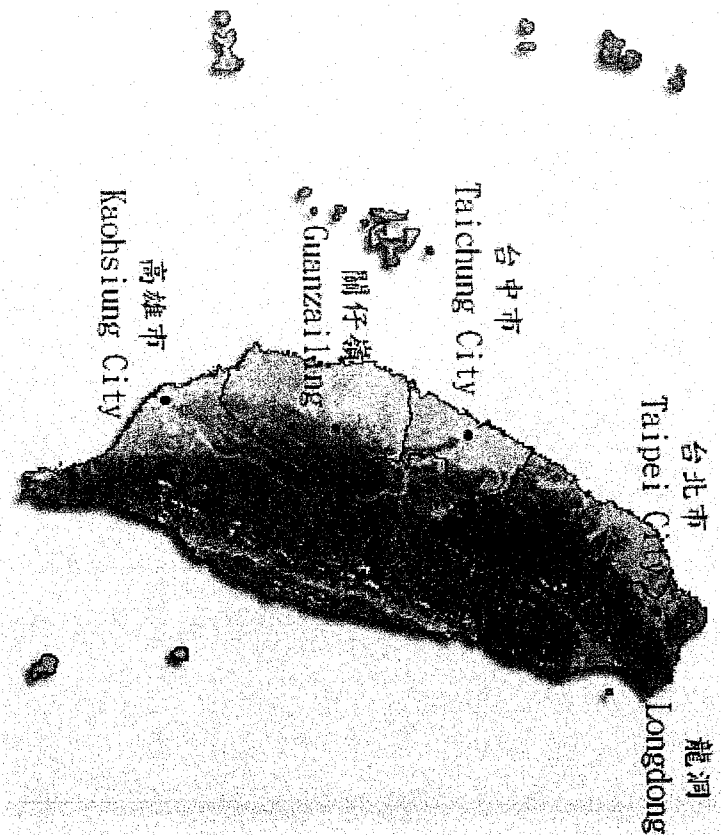
下面三個 Bolt 附近區域岩質非常糟糕，有落石危險，建議以 Top Rope 方式攀登。

The rock quality is terrible before first three bolts. If you want to try this route, you can use "Ultimate-Right" to set up the top-roping system.

8. Project

這條新的 project，難關在最後5米，大約10-12顆bolts，即是另一條獨立完整的20米長路線。

It's a new project in Ultimate Wall. The crux is in the last 5 meters section.



天然岩場分佈圖

飛來石 (Flying Boulder)



從木柵欄一進來，一路上就可以看到飛來石的身影，相當好辨別，絕對不會錯過。目前僅開發出三條 Top-Rope 路線，高度只有六米左右。不過在照片中的右側岩角，也相當有機會開出一條很漂亮的運動攀登路線，另外還有右側的大 Over 面，同樣也有開發潛力，不過確保地點差，需另外架設 Belay Station。

You can see Flying Boulder while you get into the wood railing. There are three established top-roping routes on the facade. The right arete and the big overhanging face are still virgin lands and need to be developed.

1. 天天見面 (Meeting Daily) 6A (5.10A) 2 anchors 6 meters

利用上方繩索架設上方確保系統。

Use the upper wire to setup the top-roping system.

2. 右手 (The Right Hand) 6C (5.11A) 2 anchors 6 meters

FA: Yun Yun

3. 左手 (The Left Hand) 6A+ (5.10B) 2 anchors 6 meters

與右手共用上方固定點。

Share the same top anchors with "Right Hand."

集合場 (Assembling Field) -1



從終極岩旁邊的小徑走進去，約 60 公尺即可到達集合場，這裡是關仔嶺岩場腹地最寬廣的區域，路線平均難度較為簡單，但這邊有兩條甚為經典的路線～『天天天藍』以及『美人照鏡』，值得您細細品味。

Go through the trail from Ultimate Stone. Just seconds, you will find “Assembling Field.” The routes here are average simpler but still interesting. “The Blue Sky” and “The Beauty with a Mirror” are the classic routes. You should try them now!

1 天天天藍 (The Blue Sky) 6B+ (5.10D) ☆☆☆

8 bolts, 2 anchors 12 meters

相當經典的石灰岩路線，不會很難，要注意找尋適當的手點。

Classic limestone route. It's not really hard, but be patient to find appropriate holds. TRY IT NOW!

2. 右派 (The Rightist) 7A (5.11D) ☆☆☆

4 bolts, 2 anchors 9 meters

Pinch、勾腳、倒拉、大角度懸岩的挑戰。可惜路線有點短，路線上手點相當簡單。

Pinch, toe hook, under-cling and great overhang. It's a power style route, but a little short.

3. 冰淇淋 (Ice cream) 7A+ (5.12A) ☆☆☆

4bolts, 2 anchors 9 meters

與右派共用第二個之後的 Bolt，可利用 Cheat Sticker 架繩。由左側起攀，起攀前幾點的距離有點遠。

Share the same bolts with “The Rightist.” First three moves are a little far for short climbers. The cheat sticker is recommended.

4. 破鏡重圓 (A Broken Mirror Joined Together) 7A+ (5.12A) ☆☆☆

5bolts, 2 anchors 10 meters FA: Yunn Yunn

美人照鏡改良版，小點、不平衡腳點，12A 的入門路線。與美人照鏡共用上方兩個 Bolt 以及 Anchors。

It's a harder variation of “The Beauty with a Mirror.” The crux is around the second bolt. Crimp holds and unbalance moves. It's an introduction to 5.12A. Share last two bolts and top anchors with “The Beauty with a Mirror.”

5. 美人照鏡 (The Beauty with a Mirror) 6C+ (5.11B) ☆☆☆

5bolts, 2 anchors 10 meters

集合場最經典的路線，連續的倒拉動作很容易讓人 Pump。

It's the most classic route in “Assembling Field.” Continuous under-cling moves will get you fully pumped!

6. 蜘蛛網 (The Spider Web) 6C+ (5.11B) ☆☆☆

4bolts, 2 anchors 9 meters

難關在第三、第四快扣之間，需要做出一個比較遠的動作，不過路線左邊現在多了一個由樹根清出來的手點，難度變簡單了一些。

The crux move is between 3rd and 4th bolts, and is a little far for short people. But since an extra hold cleaned from the tree root, the grade turns into a simpler one.

集合場 (Assembling Field) -2



1. 謝氏家族 (The Xie's Family) 5A (5.8)
4 bolts, 2 anchors, 8 metersFA : 謝勝雄

2. 新手上路 (The New Driver) 5A (5.6)
4 bolts, 2 anchors, 8 metersFA : 黃政龍

3. 再來一次 (Tiy Again) 6A+ (5.10B)
5 bolts, 2 anchors, 8 metersFA : 黃政龍

☆☆☆

難關在第三個快扣附近，需要好的技巧才能夠突破這個沒什麼好手點的困難動作。

“Tiy Again!” you need great balance skill to overcome the crux move around 3rd bolt.

4. 未命名 (Unnamed) 5A (5.6)

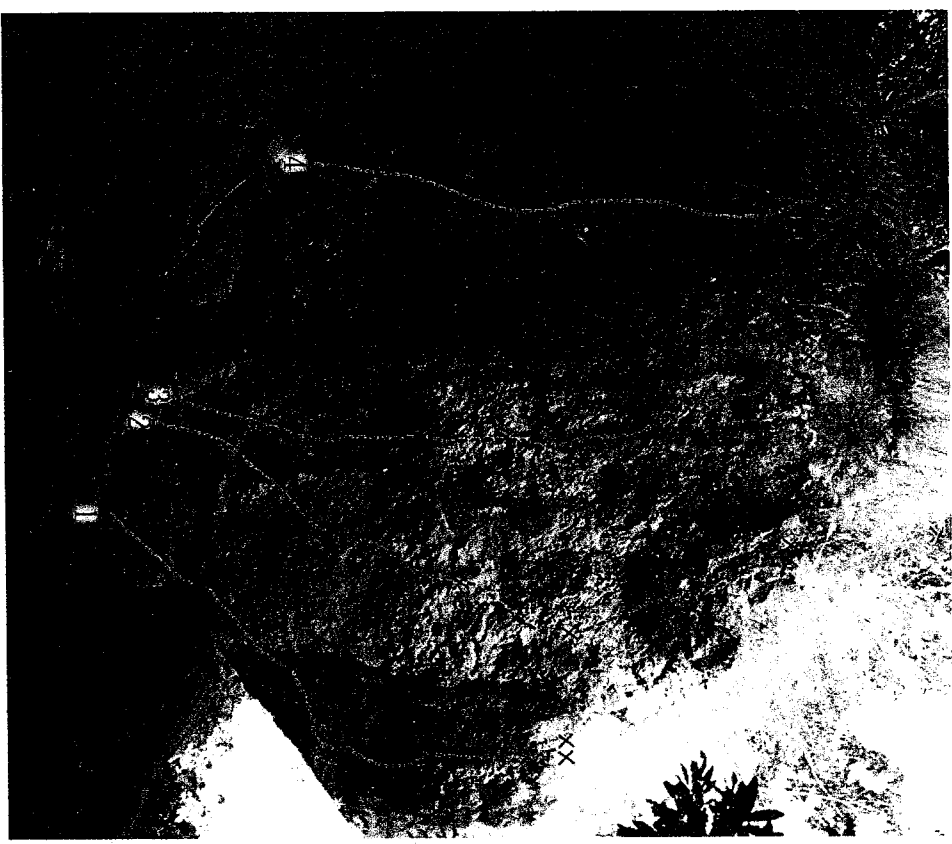
4 bolts, 2 anchors, 8 meters

集合場新打的簡單路線。

It's a new simple route in the “Assembling Field.”



蓬萊島 (Taiwan Boulder) -1



蓬萊島名稱由來是因為其正面有一處與台灣島形狀頗為相似的大岩塊。從終極極岩通往集合場的小徑，仔細看看右邊會有一條小路，轉進去 20 公尺就可以看到隱藏在樹林後面的蓬萊島，此區有很大的懸岩地形，也有一面看似垂直，但實際是一個將近 15° 懸岩的 Face。大多數都是指力型態的路線。蓬萊島兩側懸岩直上也都是有開發潛力的路線，單步難度估計都在 V8 以上。

“Taiwan Boulder” is named by a Taiwan shape rock in front of the boulder. You can get here from the trail to “Assembling Field.” Take a look on your right, and you will find the entrance to “Taiwan Boulder.” There are two faces can be climbed, one has a big overhang and another is a 15° tilt face. The boulder's height is only about 9 meters, so the routes here are almost pure power style.

1. 岩角 (Arcic) 7C (5.12D) ☆☆

4 bolts, 2 anchors 6 meters FA: 曾振甫
短的抱石型態路線，離開在前三個快扣間，需要用技巧及力量加以突破。

Pure power style route. The crux is in the first three bolts.

2. 道長 (The Taoist Priest) 6B (5.10C) ☆

4 bolts, 2 anchors 7 meters FA: 陳智勇
要仔細找到好點的位置，不要被其他爛點騙了喔！

Because of the colorful rock, it will make you confused in finding proper holds.

3. 一氣呵成 (One-Shot) 6C (5.11A) ☆☆

4 bolts, 2 anchors 7 meters FA: 陳智勇
刺人的手點加上不平衡的動作，要『一氣呵成』才容易完攀。
Sharp holds and unbalanced moves, you need to accomplish it at one go.

4. Minority Beta 7B (5.12B) ☆☆

3 bolts, 2 anchors 6 meters FA: 王宏祥 2003.03.29
短抱石路線，離開在第二、第三快扣間，左手捏住一個小點，站高後可以抓住下一個大點。

Pure power route. The crux move is between second and third bolts. Crimp a tiny hold with your left hand, stand high, and try to reach the next big hold.

5. 魔域 (The Fiend Region) V5 ☆☆ FA: 王宏祥 2003.04.26



新的抱石路線，在蓬萊島的石洞中，從右側下方起攀，橫渡至左上方另一顆石頭上的完攀點。

The problem is in the "Taiwan Boulder" cave. Sit-down start from the right side. Traverse to the left, and the end hold is on another rock.

蓬萊島 (Taiwan Boulder) -2



1. 周遊列國 (Travel Around the World) 7B (5.12B) ☆☆☆

5 bolts, 2 anchors 9 meters
從蓬萊島右側起攀，倒拉、Drop Knee 後抓住裂隙，然後左手扶一個小點去抓不好抓的倒拉點，翻至右側完攀。身高超過 175 cm 的人會有相當的優勢。

Start from the right side of Taiwan shape island. Use technique of under-cling, drop-knee and try to reach a far straight crack. Then use a crimp to hold a bad under-cling stalactite. Traverse to right side top anchors.

2. 環島旅行 (The Taiwan-Around Trip) 6B (5.10C) ☆☆☆

4 bolts, 2 anchors 8 meters FA: 陳智勇
蓬萊島正下面起攀，注意手點位置及順序，可以節省不少力氣。
Just start under Taiwan shape island. Notice holds locations and sequence, and that would help you to save much energy.

3. 投奔大陸 (Seek Shelter from China) 7A+ (5.12A) ☆☆☆

7 bolts, 2 anchors 10 meters FA: 陳智勇
前四個 Bolt 與環島旅行相同，之後沿 Ledge 往左橫渡，需要掛腳、勾腳等技巧。

First four bolts are the same with "The Taiwan-Around Trip." Then traverse along the ledge to the left arete. It needs lots of heel and toe hook skills.

4. 跳島戰術 (The Hopping Tactic) 7B (5.12B) ☆☆☆

6 bolts, 2 anchors 10 meters FA: 王宏祥 2003.04.05
沿蓬萊島左側起攀，第一個 Bolt 與環島旅行相同，之後沿大 Over 面向左斜上，接到投奔大陸第五個 Bolt。大角度懸岩、需要指力、爆發力的路線。

Start from the left side of Taiwan shape island, and share the first bolt with "The Taiwan-Around Trip." Then climb on the big overhanging face till the fifth bolt of "Seek Shelter from China." Continue to the top anchors of "Seek Shelter from China." It needs much finger strength.

在蓬萊島這一面大懸岩中，還有左側及右側沿懸岩直上的路線還沒有被開發出來，相信單步難度都在 V8 以上，值得有心挑戰自己的人來嘗試。

There are still two difficultly routes on this wall. You can try straight forward up to the top from two sides of Taiwan shape island. Each route will be harder than V8.



小鬍子技術攀登團隊

專業教授：
兒童攀岩、湖溪、冰雪攀登、
戶外救援技能訓練、
企業團體自然體驗、
商場技術諮詢規劃建造
人工岩

小鬍子攀岩教育訓練中心

服務專線: (02) 2215-9019

行動: 0939625099 (小鬍子)

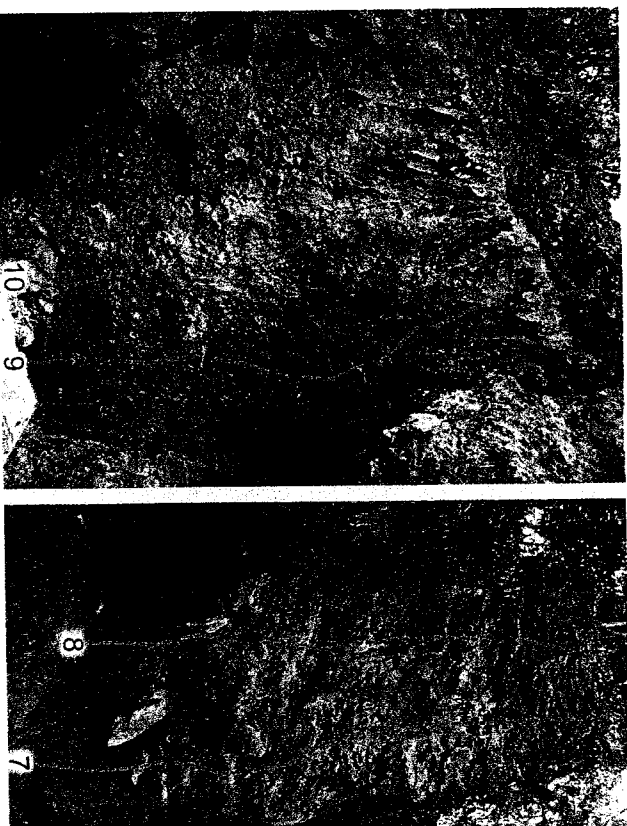
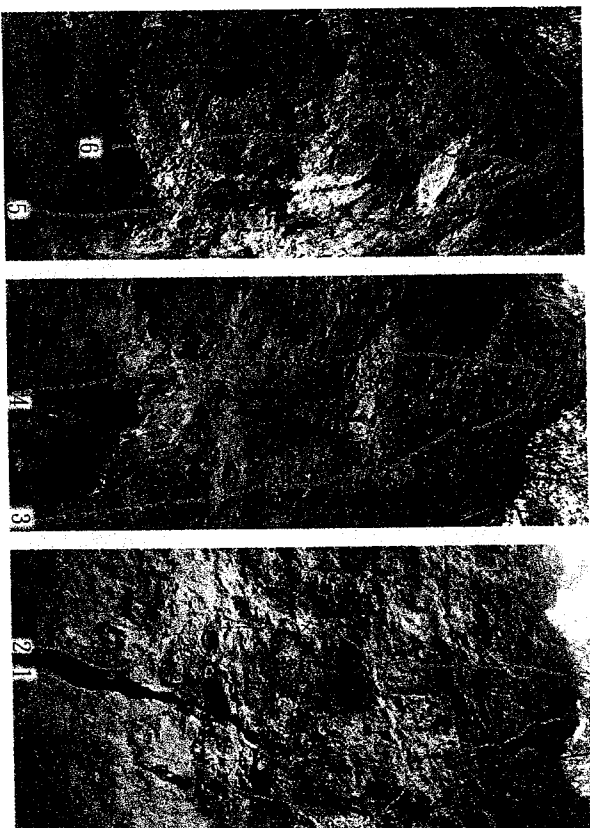
傳真: (02) 2215-9004

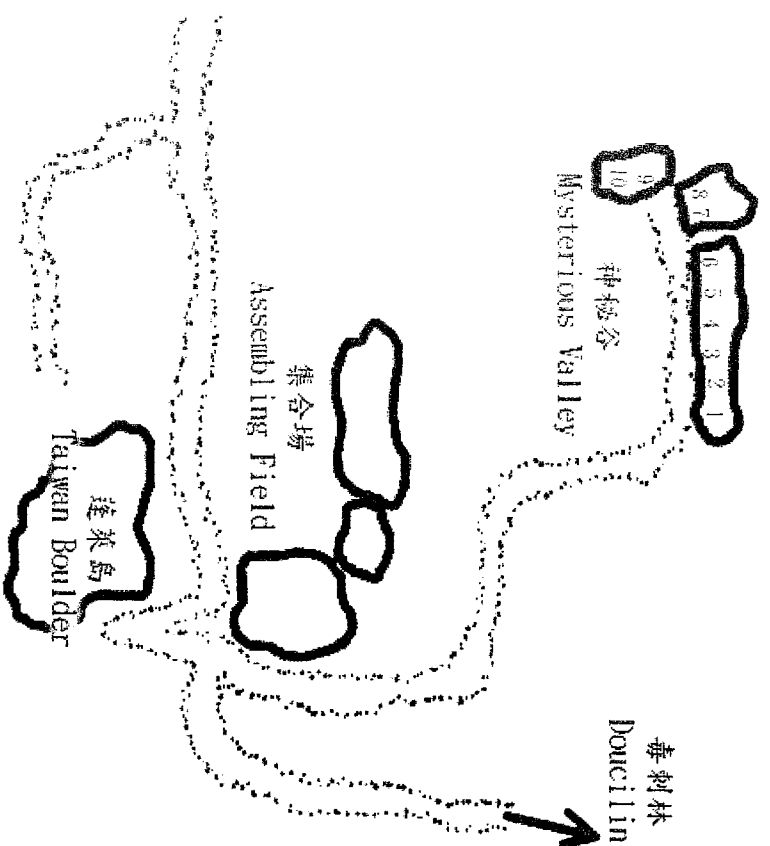
地址: 新店市豐城路60巷16弄1號

網址: www.climb.idv.tw

www.nbz.com.tw

神秘谷 (Mysterious Valley)





神秘谷位於集合場後方，地勢隱密，而得此名稱。欲前往神秘谷要從集合場繼續沿小徑往前行，上坡後直走，不要走到右邊岔路，那是往毒刺林的路徑。大約2分鐘即可到達。此區較為潮濕，腹地不大，蚊蚋叢生，需備妥防蚊液。神秘谷較為簡單的新手路線比較多，非常適合初學者練習。路線3、4的左右耳是懸垂於岩壁上的大鐘乳石，簡單但相當有趣的路線。

As the name says, "Mysterious Valley" is hidden in the jungle. You can get into the valley through the trail from "Assembling Field." Just like the drawing, you can reach there from "Assembling Field" in 2 minutes. This area is humid, full of mosquito, and spaceless. Preparing a jar of the insect repellent solution is recommended.

1. 大拇指 (The Thumb) 5A (5.6) 4 bolts, 2 anchors 10 meters
在神秘谷入口處右側沿裂隙起攀，簡單的新手路線。

The route is in the entrance of "Mysterious Valley." Start from the right side of crack. It's very suitable for beginners.

2. 無名指 (The Ring Finger) 5A (5.6) 4 bolts, 2 anchors 10 meters
在達萊島左側沿簡單的新手路線。

Start from the left side of the crack. Just for beginners.

3. 右耳 (The Right Ear) 6A (5.10A) ☆☆
5 bolts, 2 anchors 10 meters
神秘谷中有個很明顯的大象耳朵形狀鐘乳石，沿耳朵右側上攀，相當有趣的路線，可以整個跨坐在鐘乳石上休息。
A big elephant ear shape stalactite is the landmark of "Mysterious Valley." The route's name is "The Right Ear," so you can figure out how to climb it. If you feel tired, you can sit on the BIG EAR and enjoy the afternoon tea.

4. 左耳 (The Left Ear) 6A+ (5.10B) ☆☆
5 bolts, 2 anchors 10 meters
顧名思義，當然就是耳朵左邊的路線囉。與右耳共用頂端固定點。
Use the same top anchors with The Right Ear.

5. 一陽指 (One Rigid Finger) 6C+ (5.11B)
4 bolts, 2 anchors 12 meters
難關只有一步，要利用一根指頭的小洞平衡站起來。建議先掛好第一個快扣。
The crux is just one step. Use a one-finger pocket and try to stand up. Cheat sticker is recommended.

6. 錦蛇 (The Beautiful Snake) 6B+ (5.10D) ☆
4 bolts, 2 anchors 12 meters
岩角路線，與一陽指共用頂端固定點，難度平均。
Start from the arete. Share the same top anchors with "One Rigid Finger."

7. 鼻孔 (The Nostril) 6B (5.10C) ☆☆
5 bolts, 2 anchors 12 meters
兩個手指插入鼻孔中，大象的鼻子不容易踩好。
Two-finger pocket. Watch your step! It's a little slippery.

8. 鼻樑 (The Bridge of the Nose) 6C+ (5.11C) ☆
5 bolts, 2 anchors 12 meters
指力路線，難關在第二、第三快扣間。
The crux is between 2nd and 3rd bolts.

9. 痛 (Pain) 6A+ (5.10B)
4 bolts, 2 anchors 12 meters FA: 黃國維
顧名思義，豈一個「痛」字了得……
The route's name is PAIN!.....

10. 怕怕 (Fear) 7B+ (5.12C) ☆
5 bolts, 2 anchors 12 meters FA: 陳智勇
起攀會有一定的恐懼感，建議先掛好第一個快扣。
The name is Fear. Cheat Sticker is recommended.

岩壁上的凝視



鄉野情

戶外休閒專賣店

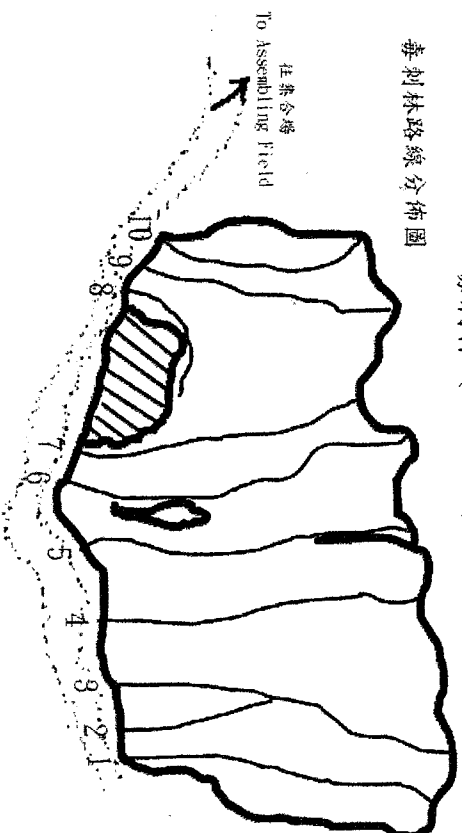
Sun And Tree Outdoors

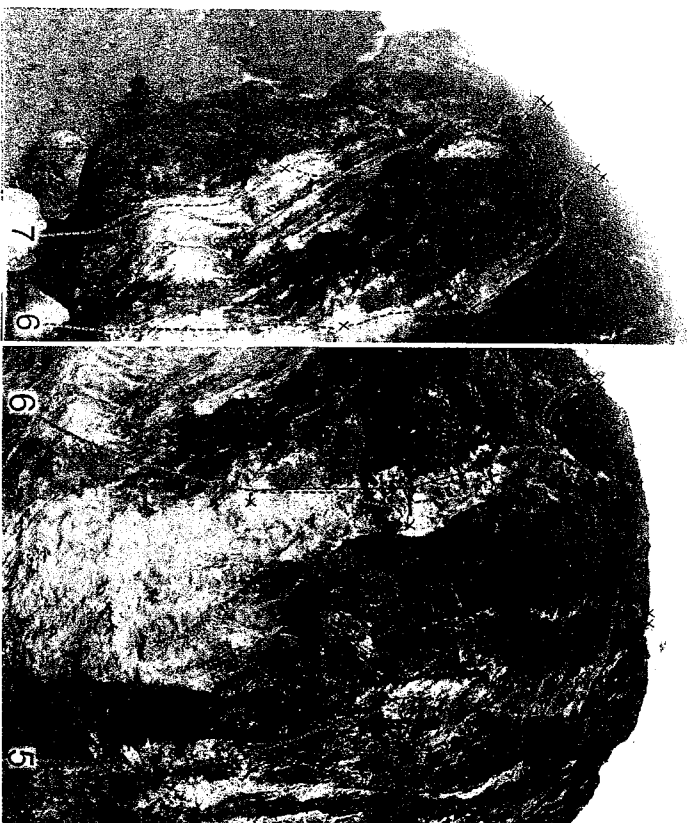


東海店：台中縣龍井鄉台中港路759號2樓 (04) 26337015 網址：www.sunandtreeoutdoor.com.tw
五權西路店：台中市五權西路二段316號 (04) 24714655 網址：www.883.com.tw

毒刺林 (Doucilin)

毒刺林路線分佈圖





毒刺林是關仔嶺岩場最後開發的區域，路線長度度分佈在 10~13 公尺之間，大多屬於肌耐力型態路線。展望極佳，不受烈日影響，夏季亦可攀登，岩壁也不易因久雨而潮濕。這個地方給我的感覺頗像 Krabi 的 Thawand Wall，同樣都有攝人的氣勢以及相當好的視野。

毒刺林距離集合場約需步行 10 分鐘，從集合場旁邊小徑往神秘谷方向前進，右轉一小岔路，穿過林間小徑，在石灰岩與樹林中行走，天雨時地面濕滑，需小心。全區共有八條已開發完成的路線，角度分佈在 10~20° 之間，最簡單的是入口處的黑無常、白無常兩條路線，其餘都是超過 7A+ 的困難路線，目前還有一條 Project，難度可能超過 8B+ (5.14A)。

由於此區照片是以合成方式處理，變形量有點大，可能與真實視野有點差距。

Douclin is the latest opened area in Guanziling. The route heights are ranged from ten to thirteen meters. Most of them are power-endurance routes. The view here is so great, and the sunshine will be shielded, so you can enjoy climbing here in summer. The wall will not be damp even after several days rain.

Take the trail beside "Assembling Field" to "Mysterious Field." Notice a small forked trail on your right side. Go through the woods between many limestone boulders. It needs about ten minutes to get there. Once it rains, please watch out the slippery ground.

There are eight established routes here. The simplest routes are "The Black Ghost" and "The White Ghost" near the entrance. All of the others exceed 7+ (5.12A). And we still have one project there. And it will be rated harder than 8B+ (5.14A).

Drawings here are jointed by many different photos. There are some deformaters on the edges. But you can use the sketch map to find the route you want to try.

1. 白虎 (The White Tiger)

6 bolts, 2 anchors 9 meters

7A (5.11D) ☆☆☆
FA: 陳智勇

起攀需注意，岩質不佳，建議先掛好第一個快扣，離開在第 5、第 6 快扣間，需要做出一平衡動作。屬於耐力型路線。

Be careful about loose rock around the first bolt. Cheat sticker is recommended. The crux move is between 5th and 6th bolts, and you need to use an open hold to do some balance motion.

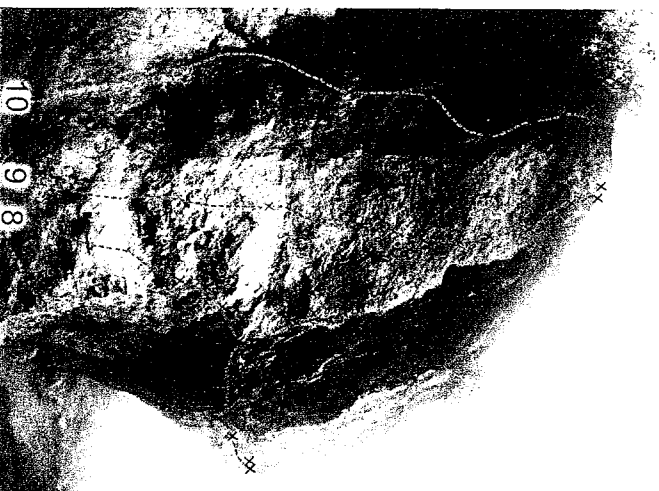
2. 雞肉飯 (Chicken Rice)

7 bolts, 2 anchors 11 meters

7C (5.12D) ☆☆☆☆
FA: 劉以德 2002.04.06

白虎左側路線，肌耐力型路線，動作富變化性，路線中投有個大點可供休息。路線上半段與 Yui's Project 共用四個快扣，下降時不妨摸摸看 5.14 的點究竟有多小！

Power-endurance route, plenty style of actions, and there is one big resting hold in the middle. The upper section is the same with Yui's Project, so you may want to feel how small the holds are of the 5.14 route while you lower down.



3. Project

8 bolts, 2 anchors 12 meters

8B+ ? (5.14A ?)

Yuji's Project, 2003/04/06 Yuji 東台 第一次試攀。認為難度至少有 8B+ (5.14A)，可能是台灣第一條 5.14 路線。

整條路線沿著毒刺林中最特別的紅白相間岩壁上，有很多小的 Edge 以及連續的 Open 摩擦點。

When Yuji came to Taiwan at 2003.04.06, he worked out on this route at least ten tries. He thought that this project will be harder than 8B+. It might be the first 5.14 route in Taiwan. Climb along the special red/white mixed wall in Douclin. Continue with small edges and open holds.

4. 浴火鳳凰 (The Phoenix Out of Fire)

7C+ (5.13A)

☆☆☆

9 bolts, 2 anchors 12 meters

FA : 劉以德

2003.05.21

路線難度平均，屬於耐力型的路線，共有兩個約 V5 及 V4 的抱石難關，分別在第 3-4 個 bolts 及倒數第 2 個 bolts 處。第一處難關須動態去 dyno 一個小 edge，第二難關則是須以右手搭住一個 open 點。兩步距離皆有些遠。此路線是相當經典的 5.13A 路線，難關平均分配，雖然單步只有 V5 之抱石難度，但整條路線幾乎無休息之處。

The route is uniform, extremely power-endurance route. It will be the representative of 7C+ grade. Each single move will not exceed V5, but you can't find one resting hold through all moves.

5. 小蜜蜂 (The Little Bee)

7 bolts, 2 anchors 11 meters

7B+ (5.12C)

☆☆☆

FA : 劉以德

2002.07.02

從毒刺林正中間鐘乳石右側起攀直上，連續外傾懸岩。難關在起攀處以及第四、第五快扣間，兩個手點距離相當遠。命名原因是因為當初首攀時在路線上清除了一個蜂窩。現在幾乎每年春夏都會有新的蜂窩，要注意安全！

Start from the right side of the central stalactite in Douclin. Straight forward, continue with overhang section. The crux moves is between 4th and 5th bolt. Pocket holds with long reach. It's named by a cleaned beehive when they first ascended it. Unfortunately, the bees will return and build a new one every year. So be careful about your own safety, and please don't infuriate them.

6. 天堂之路 (The Pathway to Paradise)

7 bolts, 2 anchors 10 meters

7B+ (5.12C)

☆☆☆

FA : Yum Yum

從毒刺林正中間鐘乳石左側上攀，第四個 Bolt 之後偏左側爬。在路線右側上方有多打一個 Bolt，不需要用到。耐力型路線，整條路線難度平均，與小蜜蜂相當，皆為典型的石灰岩路線，動作富變化性。Start from the left side of the central stalactite in Douclin. After the 4th bolt, leans to the left side. There is an unnecessary bolt on the right side. It's a classic limestone power-endurance route.

7. 方塊酥 (The Square Cookie)

6 bolts, 2 anchors 8 meters

7C/7C+ (5.12D/5.13A)

☆☆☆

FA : 劉以德

2002.11.13

天堂之路左側約兩米的路線，Yuji 認為比青蛙王子還要難一點喔。第三個 Bolt 右側有廢棄耳片，有用紅色膠帶纏繞，切勿使用！！爆發力型路線，難關集中在前四個 bolts，約 V5 之抱石難度，先鋒時需小心。與雞肉飯同為毒刺林兩條經典的 7C 路線，故以嘉南兩大名產命名之。

In Yuji's opinion, this route is harder than "The Frog Prince." Power style route. The crux moves concentrate on the first four bolts. Each move is about V5. There is a damaged bolt near the 3rd bolt wrapped with the red tape. "The Square Cookie" and "Chicken Rice" are both classic 7C routes in Douclin, so they are named after two special foods from Jia-Yi.

8. One Hand Clip

5 bolts, 2 anchors 8 meters

7B (5.12B)

☆

FA : 陳智勇

天花板 Lip 橫渡，手點上有一些雜草，看起來不太吸引人。Traverse on the lip of the big roof. There are some weeds on the wall.

9. 白無常 (The White Ghost)

6 bolts, 2 anchors 9 meters

6B (5.10C)

FA : 謝遠龍

毒刺林入口處，岩壁呈現明顯的黑白兩側，右邊白色為白無常，左側為黑色為黑無常，兩條路線的手點都相當刺人。爬到頂端下降時會磨繩子。

In the entrance of the Douclin, the wall is separated by clear white and black parts. The right side is "The White Ghost," the left side is "The Black Ghost." Holds in these two routes are very sharp. The rope will be rubbed if you climb to the anchor and are lowered down by the belayer.

10. 黑無常 (The Black Ghost)

5 bolts, 2 anchors 8 meters

6B+ (5.10D)

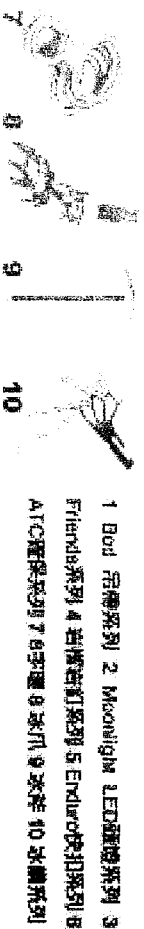
FA : 彭貴祺

手點不錯，但要忍住刺痛感。Big holds, but you have to tolerate the painful irritation.

飛·岩·走·壁·好·夥·伴



1 Elias Class 岩器 2 Eschin Roe 岩器 3 Meteor
岩器 4 GRIFF 圓板器 5 Spirit 快扣組 6 扣環系列
7 Corax 全副式吊帶 8 Aqua 天龍吊帶 9 Cordalix
岩器 10 Tikka LED 頭燈 11 MAYO LED 頭燈



1 Bod 吊帶系列 2 Moonlight LED 頭燈系列 3
Friendship 系列 4 岩器岩釘系列 5 Enduro 快扣系列 6
ATC 繩器系列 7 8 3 繩 9 冰爪 9 冰斧 10 冰繩系列



繩力板系列 岩機系列

Blue Water 系列 Edelweiss 系列



各大顯牌攀岩用品總匯 / 線上刷卡 · 全省送貨 / 線上訂購 · 全省 7-11 取貨！

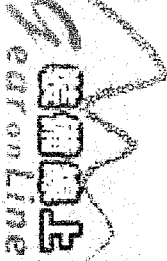
PETZL

Black Diamond

JOLISS

pusher

Bluewater Ropes



威比爾網路股份有限公司

http://www.gearline.com.tw

Email: service@webinet.com.tw

TEL: 03-5753161 FAX: 03-5753167

路線級數統計表

Project :

Yujif's Project-----毒刺林

美人照鏡 (6C+)-----集合場

8A~9A (5.13B~5.15A) :

天龍八步 (8A)-----終極岩

蜘蛛網 (6C+)-----集合場

7A~7C+ (5.11C~5.13A) :

浴火鳳凰 (7C+)-----終極岩

一陽指 (6C+)-----神秘谷

方塊酥 (7C/7C+)-----毒刺林

鼻樑 (6C+)-----神秘谷

青蛙王子 (7C)-----終極岩

一顆榕樹下 (6C+)-----終極岩

雞肉飯 (7C)-----毒刺林

一氣呵成 (6C)-----達萊島

岩角 (7C)-----達萊島

右手 (6C)-----飛來石

野地飛鼠 (7B+7C)-----終極岩

天天天藍 (6B+)-----集合場

雪山飛狐 (7B+7C)-----終極岩

環島旅行 (6B+)-----達萊島

怕怕 (7B+)-----神秘谷

黑無常 (6B+)-----毒刺林

小蜜蜂 (7B+)-----毒刺林

錦蛇 (6B+)-----神秘谷

天堂之路 (7B+)-----毒刺林

終極右 (6B)-----終極岩

魔域 (V5)-----達萊島

道長 (6B)-----達萊島

Minority Beta (7B)-----達萊島

鼻孔 (6B)-----神秘谷

周遊列國 (7B)-----達萊島

鼻孔 (6B)-----神秘谷

跳島戰術 (7B)-----達萊島

白無常 (6B)-----毒刺林

One Hand Clip (7B)-----毒刺林

再來一次 (6A+)-----集合場

投奔大陸 (7A+)-----達萊島

左手 (6A+)-----飛來石

冰淇淋 (7A+)-----集合場

左耳 (6A+)-----神秘谷

破鏡重圓 (7A+)-----集合場

痛 (6A+)-----神秘谷

白虎 (7A)-----毒刺林

天天見面 (6A)-----飛來石

終極左 (7A)-----終極岩

右耳 (6A)-----神秘谷

右派 (7A)-----集合場

新手上路 (5A)-----集合場

無名指 (5A)-----神秘谷

無名指 (5A)-----神秘谷

Routes Grade Sheet

Project : 6A~6C+ (5.10A~5.11B) :

Yufi's Project-----Doucilin

8A~9A (5.13B~5.15A) :

The Dragon Dances in the Air (8A)

-----Ultimate Wall

7A~7C+ (5.11C~5.13A) :

The Phoenix Out of Fire (7C+) -----Ultimate Wall

The Square Cookie(7C/7C+) -----Doucilin

The Frog Prince(7C) -----Ultimate Wall

Chicken Rice(7C) -----Doucilin

Avèlè(7C) -----Taiwan Boulder

The Flying Squirrel in the Field (7B+/7C)

-----Ultimate Wall

The Flying Fox in Snow Mountain (7B+/7C)

-----Ultimate Wall

Fear(7B+) -----Mysterious Valley

The Little Bee(7B+) -----Doucilin

The Pathway to Paradise(7B+) -----Doucilin

The Fiend Region(V5) -----Taiwan Boulder

Minority Beta (7B) -----Taiwan Boulder

Travel Around the World(7B) -----Taiwan Boulder

The Hopping Tactic(7B) -----Taiwan Boulder

One Hand Clip(7B) -----Doucilin

Seek Shelter from China (7A+)

-----Taiwan Boulder

Ice Cream(7A+) -----Assembling Field

A Broken Mirror Joined Together (7A+)

-----Assembling Field

The White Tiger(7A) -----Doucilin

Ultimate--Left(7A) -----Ultimate Wall

The Rightist(7A) -----Assembling Field

The Beauty with a Mirror (6C+)

-----Assembling Field

The Spider Web(6C+) -----Assembling Field

One Rigid Finger(6C+) -----Mysterious Valley

The Bridge of the Nose (6C+)

-----Mysterious Valley

Under the Banyan(6C+) -----Ultimate Wall

One-Shot(6C) -----Taiwan Boulder

The Right Hand (6C) -----Flying Boulder

The Blue Sky(6B+) -----Assembling Field

The Taiwan-Around Trip(6B+)-Taiwan Boulder

The Black Ghost(6B+) -----Doucilin

The Beautiful Snake(6B+) -----Mysterious Valley

Ultimate--Right(6B) -----Ultimate Wall

The Taoist Priest (6B) -----Taiwan Boulder

The Nostril(6B) -----Mysterious Valley

The White Ghost(6B) -----Doucilin

Try Again(6A+) -----Assembling Field

The Left Hand(6A+) -----Flying Boulder

The Left Ear(6A+) -----Mysterious Valley

Pain(6A+) -----Mysterious Valley

Meeting Daily(6A) -----Flying Boulder

The Right Ear(5C) -----Mysterious Valley

5A~5C (Under 5.9) :

Unnamed(5A) -----Assembling Field

The Xie's Family(5A) -----Assembling Field

The New Driver(5A) -----Assembling Field

The Thumb(5A) -----Mysterious Valley

The Ring Finger(5A) -----Mysterious Valley

難度分級比較表

BOULDERING GRADES		CLIMBING GRADES	
U.S. HUECO	FRENCH FONTAINEBLEAU	U.S. Y.D.S.	FRENCH TECHNICAL
V0-	1	5.9	5
	2	5.10A	5+
V0	3	5.10B	6A+
		5.10C	6B
V1	4-/4+	5.10D	6B+
V2	5-/5/5+	5.11A	6C
V3	6A/B	5.11B	6C+
		5.11C/D	7A
V4	6C/6C+	5.12A	7A+
V5	7A	5.12B	7B
		5.12C	7B+
V6	7A+	5.12D	7C
V7	7B	5.13A	7C+
		5.13B	8A
V8	7B+	5.13C	8A+
V9	7C	5.13D	8B
V10	7C+	5.14A	8B+
V11	8A	5.14B	8C
V12	8A+	5.14C	8C+
V13	8B	5.14D	9A
V14	8B+	5.15A	9A+
V15	8C		

法式與美式的難度對照表有很多版本,本書列的對照表是其中一種(有些書是 5.11a=6b+)。

There are several different grade charts between "French Technical" to "U.S. YDS." Sometimes they point that 5.11a is almost the same to 6b+. It's only an assistant tool to help people climbing safely, so please don't persist too much in it.